



WYŻSZA SZKOŁA GOSPODARKI



Katowice
Business
University



Sveučilište u
Zagrebu
University of Zagreb



Uniwersytet
Ekonomiczny
w Katowicach

**JĘZYK I KULTURA UKRAIŃSKA
WE WSPÓŁCZESNEJ HUMANITARNEJ PRZESTRZENI CZASOWEJ:
ASPEKTY KOMUNIKACJI MIĘDZYJĘZYKOWEJ I KSZTAŁTOWANIE
KOMPETENCJI KOMUNIKACYJNYCH WSPÓŁCZESNEGO SPECJALISTY**

*Zbiór materiałów z Międzynarodowej Konferencji Naukowo-Praktycznej online
(21 lutego 2025 roku)*

**УКРАЇНСЬКА МОВА ТА КУЛЬТУРА
В СУЧАСНОМУ ГУМАНІТАРНОМУ ЧАСОПРОСТОРИ:
АСПЕКТИ МІЖМОВНОЇ КОМУНІКАЦІЇ
ТА ФОРМУВАННЯ КОМУНІКАТИВНОЇ КОМПЕТЕНТНОСТІ
СУЧАСНОГО ФАХІВЦЯ**

*Збірник матеріалів Міжнародної науково-практичної інтернет-конференції
(21 лютого 2025 року)*

Redakcja naukowa:
Tetiana Hyrina
Nataliia Moshenets



Łomża-Irpiń, 2025
Wydawnictwo: MANS w Łomży

Міжнародна науково-практична інтернет-конференція
“Українська мова та культура в сучасному гуманітарному часопросторі:
аспекти міжмовної комунікації
та формування комунікативної компетентності сучасного фахівця”

УДК 811.161.2:316.7(06)
ББК 81.2(Укр)я431
У 45

*Rozpatrzone i zatwierdzone na posiedzeniu Rady Naukowej Uniwersytetu Podatkowego
(protokół nr 10 z dnia 13 marca 2025 r.)*

Redakcja naukowa: Tetiana Hyrina, Nataliia Moshenets

Язык и культура украинська we współczesnej humanitarnej przestrzeni czasowej: aspekty komunikacji międzyjęzykowej i kształtowanie kompetencji komunikacyjnych współczesnego specjalisty [wydanie elektroniczne] : zbiór materiałów IV Międzynarodowej naukowo-praktycznej konferencji online, Irpiń – Łomża, 21 lutego 2025 r. / Redakcja naukowa: Tetiana Hyrina, Nataliia Moshenets. Irpiń: Państwowy Uniwersytet Podatkowy; Łomża: Międzynarodowa Akademia Nauk Stosowanych w Łomży. Wydawnictwo: MANS w Łomży, 2025. 280 s. Format PDF ; wydanie online ; repozytorium instytucjonalne.

Recenzenci:

Anastasiia Bessarab, doktor hab. nauk w zakresie komunikacji społecznej, profesor, profesor Zakładu Psychologii i Pracy Socjalnej, Khortytska Narodowa Academia Edukacyjno-Rehabilitacyjna, Ukraina;
Anzhelika Dosenko, doktor nauk społecznych, profesor nadzwyczajny, kierownik Katedry Dziennikarstwa Narodowego Uniwersytetu Tavri im. VI.I. Wernadskiego, Ukraina

Rada Redakcyjna:

Tetiana Hyrina, doktor hab. nauk w zakresie komunikacji społecznej, docent, kierownik Zakładu Komunikacji Społecznej, Literatury i Kultury, Państwowy Uniwersytet Podatkowy, Ukraina;

Nataliia Zykun, doktor hab. nauk w zakresie komunikacji społecznej, prof., dziekan Kierunku Technologii Społecznych i Humanitarnych, Sportu i Rehabilitacji, Państwowy Uniwersytet Podatkowy, Ukraina;

Olena Kalyta, PhD w zakresie nauk pedagogicznych, docent, docent Zakładu Komunikacji Społecznej, Literatury i Kultury, Państwowy Uniwersytet Podatkowy, Ukraina;

Nataliia Moshenets, Międzynarodowa Akademia Nauk Stosowanych w Łomży, Rzeczpospolita Polska;

Zoia Sharlovych, PhD w zakresie nauk pedagogicznych, Międzynarodowa Akademia Nauk Stosowanych w Łomży, Rzeczpospolita Polska.

ISBN 978-83-68480-03-0

DOI <https://doi.org/10.58246/UBWA9567>

W zbiorze znajdują się materiały z Międzynarodowej Konferencji Naukowo-Praktycznej Internetowej, która odbyła się 21 lutego 2025 r. na podstawie Katedry Komunikacji Społecznej, Literatury i Kultury Wydziału Technologii Społecznych i Humanitarnych, Sportu i Rehabilitacji Państwowej Wyższej Szkoły Podatkowej. Publikacje odzwierciedlają kierunki i wyniki badań naukowych poświęconych takim aktualnym zagadnieniom: funkcjonalność języka ukraińskiego w komunikacji międzykulturowej i zawodowej, dyplomacja kulturalna Ukrainy: formy, środki i kierunki rozwoju, wykorzystanie technologii cyfrowych dla rozwoju kompetencji komunikacyjnych współczesnego specjalisty, innowacje komunikacyjne projektowania mediów: estetyka, technologie, interaktywność, przestrzeń informacyjna jako czynnik kulturowego rozwoju jednostki, komunikacja biznesowa i tłumaczoznawstwo: wyzwania współczesności. Publikacja przeznaczona jest dla szerokiego grona czytelników zainteresowanych omawianymi zagadnieniami.

Zbiór został opracowany na podstawie gotowych materiałów dostarczonych przez autorów. Za kompletność i rzetelność przedstawionych faktów i przepisów odpowiadają autorzy publikacji. Wydawca nie ponosi odpowiedzialności za materiały przekazane do publikacji.

Źródło grafiki zamieszczonej na okładce: URL: <https://um.kpmu.edu.ua/2021/05/27/uchast-u-i-mizhnarodnij-naukovo-praktychnij-konferentsii-sotsiokomunikatsijna-nauka-v-paradyhmi-smyslovykh-transformatsij-trendy-osvity-i-profesijnoi-diialnosti-prof-marchuk-l-m-dots-ladyiak-n-b/>

Wydawnictwo: MANS w Łomży



© Państwowy Uniwersytet Podatkowy, Ukraina, 2025
© Międzynarodowa Akademia Nauk Stosowanych w Łomży, Rzeczpospolita Polska, 2025

Міжнародна науково-практична інтернет-конференція
“Українська мова та культура в сучасному гуманітарному часопросторі:
аспекти міжмовної комунікації
та формування комунікативної компетентності сучасного фахівця”

УДК 811.161.2:316.7(06)
ББК 81.2(Укр)я431
У 45

*Розглянуто і схвалено на засіданні вченої ради Державного податкового університету
(протокол №10 від 13 березня 2025 року)*

Наукова редакція: Тетяна Гиріна, Наталія Мошенець

Українська мова та культура в сучасному гуманітарному часопросторі: аспекти міжмовної комунікації та формування комунікативної компетентності сучасного фахівця [Електронне видання] : збірник матеріалів Міжнародної науково-практичної інтернет-конференції, Ірпінь – Ломжа, 21 лютого 2025 р. / Наукова редакція : Тетяна Гиріна, Наталія Мошенець. Ірпінь : Державний податковий університет ; Ломжа : Міжнародна Академія Прикладних Наук в Ломжі. Видавництво : MANS w Łomży, 2025. 280 с. PDF-формат ; мережеве видання ; інституційний депозитарій.

Рецензенти:

Бессараб Анастасія, д-р наук із соц. ком., професор, професор кафедри психології та соціальної роботи Хортицької національної навчально-реабілітаційної академії, Україна;

Досенко Анжеліка, к.соц.ком., доц., завідувачка кафедри журналістики Таврійського Національного університету ім. В.І. Вернадського, Україна

Редакційна колегія:

Тетяна Гиріна, доктор наук із соціальних комунікацій, доцент, професор, завідувач кафедри соціальних комунікацій, словесності та культури, Державний податковий університет, Україна;

Наталія Зикун, декан факультету соціально-гуманітарних технологій, спорту та реабілітації, доктор наук із соціальних комунікацій, професор, Державний податковий університет, Україна;

Олена Калита, к. п. н., доцент, доцент кафедри соціальних комунікацій, словесності та культури, Державний податковий університет, Україна;

Наталія Мошенець, Міжнародна Академія Прикладних Наук в Ломжі, Республіка Польща;

Зоя Шарлович, к. п. н, Міжнародна Академія Прикладних Наук в Ломжі, Республіка Польща.

ISBN 978-83-68480-03-0

DOI <https://doi.org/10.58246/UBWA9567>

Збірник містить матеріали Міжнародної науково-практичної інтернет-конференції, що відбулася 21 лютого 2025 р. на базі кафедри соціальних комунікацій, словесності та культури факультету соціально-гуманітарних технологій, спорту та реабілітації Державного податкового університету. Публікації відображають напрями та результати наукових досліджень, присвячених таким актуальним питанням: функціональність української мови в міжкультурних і професійних комунікаціях, культурна дипломатія України: форми, засоби та напрями розвитку, використання цифрових технологій для розвитку комунікативних компетентностей сучасного фахівця, комунікаційні інновації медіадизайну: естетика, технології, інтерактивність, інформаційний простір як чинник культурного розвитку особистості, бізнес-комунікації та перекладознавство: виклики сьогодення.

Видання розраховане на широке коло читачів, які цікавляться окресленою проблематикою.

Збірник сформований з готових матеріалів, наданих авторами. За повноту та достовірність викладених фактів і положень відповідальність несуть автори публікацій. Видавець не несе відповідальності за надані до публікації матеріали.

Джерело графіки на обкладинці: URL: <https://um.kpnu.edu.ua/2021/05/27/uchast-u-i-mizhnarodnij-naukovo-praktychnij-konferentsii-sotsiokomunikatsijna-nauka-v-paradyhmi-smyslovykh-transformatsij-trendy-osvity-i-profesijnoi-diialnosti-prof-marchuk-l-m-dots-ladyniak-n-b/>

Видавництво: MANS w Łomży



©Державний податковий університет, Україна 2025

©Міжнародна Академія Прикладних Наук в Ломжі, Республіка Польща, 2025

Міжнародна науково-практична інтернет-конференція
“Українська мова та культура в сучасному гуманітарному часопросторі:
аспекти міжмовної комунікації
та формування комунікативної компетентності сучасного фахівця”

КОВАЛЕНКО НАТАЛІЯ
РЕАЛІЗАЦІЯ ЗНАЧЕННЯ НЕВИЗНАЧЕНОСТІ В ДІАЛЕКТНИХ ТЕКСТАХ 63

**КОВАЛЕНКО ОЛЕНА,
КРИЦЬКА АНТОНІНА**
ПСИХОЛОГО-ПЕДАГОГІЧНИЙ ВИМІР ВИКЛАДАННЯ ОСВІТНЬОГО
КОМПОНЕНТА “УКРАЇНСЬКА МОВА (ЗА ПРОФЕСІЙНИМ СПРЯМУВАННЯМ)”
ДЛЯ ЗДОБУВАЧІВ ВИЩОЇ ШКОЛИ 66

НАУМЕНКО ЛІАНА
ВИКОРИСТАННЯ ЗАПОЗИЧЕНОЇ ЛЕКСИКИ В ТЕКСТАХ СУЧАСНИХ МАС-
МЕДІА 70

РОМАНЧУК СВІТЛАНА
ЛІНГВОКОГНІТИВНІ ПАРАМЕТРИ ФОРМУВАННЯ СИНЕРГЕТИЧНОЇ
ПРИРОДИ ДИСКУРСУ 76

РУДЕНКО СВІТЛАНА
КОМЕРЦІЙНІ ЕРГОНІМИ ХАРКОВА ВОЄННОГО ЧАСУ 81

**СУПРУН ВОЛОДИМИР,
СУПРУН ЛЮДМИЛА**
СЕМАНТИЧНА ТИПОЛОГІЯ ФРАЗЕОЛОГІЧНИХ ОДИНИЦЬ З
АНТОНІМІЧНИМИ КОНСТИТУЕНТАМИ В УКРАЇНСЬКІЙ ХУДОЖНІЙ
КОМУНІКАЦІЇ 88

ТУРЧАК ОЛЕНА
ОДНОСКЛАДНІ РЕЧЕННЯ ЯК СТИЛІСТИЧНІ МАРКЕРИ В ОПОВІДАННІ
ГРИГОРА ТЮТЮННИКА “ЗАВ’ЯЗЬ” 91

**Панель 2. КУЛЬТУРНА ДИПЛОМАТІЯ УКРАЇНИ:
ФОРМИ, ЗАСОБИ ТА НАПРЯМИ РОЗВИТКУ**

БРЯНСЬКА ЮЛІЯ
ДОСЛІДЖЕННЯ РОЛІ ГЕНДЕРНИХ ЗАСАД В ДІЛОВИХ ВІДНОСИНАХ 94

**ВІЛЬЧИНСЬКИЙ АНДРІЙ,
СИНОРУБ ГАЛИНА**
ТУРИСТИЧНИЙ КОНТЕНТ ЛЬВІВЩИНИ В ЕПОХУ ІМЕРСИВНИХ
ТЕХНОЛОГІЙ 98

ГОГУН ДМИТРО
СУЧАСНИЙ ОБРАЗ УКРАЇНСЬКОГО КОЗАКА В ОБРАЗОТВОРЧОМУ
МИСТЕЦТВІ: МІЖ ІСТОРИЧНОЮ ПРАВДОЮ ТА КУЛЬТУРНОЮ
ДИПЛОМАТІЄЮ 101

ЄСЬКОВА АНЖЕЛА
СКРАЙБІНГ ЯК СУЧАСНА ІННОВАЦІЙНА ТЕХНОЛОГІЯ ДЛЯ ПІДТРИМКИ
ОСВІТНЬОГО ПРОЦЕСУ 105

Андрій Вільчинський

*аспірант кафедри журналістики Тернопільського національного педагогічного
університету імені Володимира Гнатюка*

Галина Синоруб

*кандидат наук із соціальних комунікацій, доцент,
доцент кафедри журналістики Тернопільського національного педагогічного
університету імені Володимира Гнатюка*

ТУРИСТИЧНИЙ КОНТЕНТ ЛЬВІВЩИНИ В ЕПОХУ ІМЕРСИВНИХ ТЕХНОЛОГІЙ

У сучасному світі все більшого поширення набувають новітні технології, у тому числі й імерсивні, – “технології повного або часткового занурення у віртуальний світ або ж різні види поєднання реальної та віртуальної реальності” [1].

Імерсивні технології, такі як віртуальна (VR) та доповнена реальність (AR), активно впроваджуються в туристичний сектор Львівщини для покращення взаємодії з користувачами та залучення нових відвідувачів. З їх допомогою відбувається поєднання фізичного світу із цифровою чи симульованою реальністю. Ці технології також називають “технологіями розширеної реальності. До їх списку входить віртуальна і доповнена реальність, а також 360°-відео” [2], що забезпечують ефект повної або часткової присутності в альтернативному просторі й тим самим можуть змінювати досвід користувача в абсолютно різних сферах.

Основними напрямками використання імерсивних технологій є:

1. *VR-тури історичними місцями* – віртуальні екскурсії Львовом, замками та музеями регіону.
2. *AR-гід для туристів* – інтерактивні карти з історичними довідками, 3D-візуалізацією та анімованими екскурсіями.
3. *Гейміфікація* – квести та інтерактивні ігри з доповненою реальністю для залучення молодіжної аудиторії.
4. *Музеї майбутнього* – цифрові експозиції, що відтворюють історичні події та атмосферу Львова в різні епохи.

Розглянемо приклади використання імерсивних технологій на інформаційних платформах Львова:

1. Віртуальні тури музеями та історичними пам'ятками.

Сайт “Львівський історичний музей” пропонує 3D-тури, що дозволяють відвідувачам дистанційно ознайомитися з експозиціями [4]. Ресурс “Музей народної архітектури та побуту імені Климента Шептицького” надає можливість здійснити віртуальну прогулянку територією музею й ознайомитися з культурою, народною архітектурою та давнім побутом усієї Західної України [5]. Зоологічний музей, інформація про який розміщена на сайті Львівського національного університету ім. І. Франка, запрошує у віртуальний 3D-тур [6]. Єдина в Україні виставкова та організаційна платформа промоції мистецтва художнього скла [7]

пропонує віртуальну прогулянку залами, що дає змогу ознайомитися з експозицією дистанційно.

2. Доповнена реальність у мобільних застосунках.

Додаток “Lviv AR” дозволяє аудиторії, навівши камеру смартфона на історичні будівлі, отримати інформацію про них у форматі доповненої реальності. 24 оцифровані об’єкти у Львові відомі як туристам, так і містянам. Їх можна знайти у комплектах AR-поштівок та в інтерактивному путівнику [15]. Проєкт “Lviv Interactive” пропонує інтерактивні карти з AR-функціоналом, що відображають історичні події на місцях, де вони відбувалися [3]. Застосунок “*Тустань віртуальна*” дозволяє туристам за допомогою смартфона побачити реконструкцію середньовічної фортеці в реальному часі [8]. *Інтерактивний тур доповненої реальності у Львові* дає змогу ознайомитися із втраченими історичними пам’ятками міста у 3D-форматі через спеціальний додаток [10].

3. Гейміфікація та інтерактивні квести.

Онлайн-платформа “Secret Lviv” пропонує користувачам брати участь у віртуальних квестах, розгадуючи загадки міста та дізнаючись цікаві факти про його історію [16]. “Lviv Quest” дає змогу проходити інтерактивні маршрути з елементами доповненої реальності, що робить екскурсії більш насиченими та захопливими [13]. *Віртуальні екскурсії туристичними місцями Львівщини* дозволяють здійснювати онлайн-мандрівки замками, музеями та природними локаціями регіону [9].

4. Імерсивні технології в готельному бізнесі.

Готель “Leopolis” на своєму сайті пропонує 3D-тури номерами та іншими зонами, що допомагає гостям міста ознайомитися з умовами проживання перед бронюванням [13]. “Bank Hotel” використовує VR-технології для презентації конференц-залів та ресторанів, що сприяє залученню бізнес-клієнтів [11]. *Віртуальні тури готелями Львова* дозволяють потенційним клієнтам ознайомитися з умовами проживання та обрати найкращий варіант для себе [12].

В епоху імерсивних технологій віртуальний простір дедалі більше інтегрується в реальний. Використання креативного й інноваційного контенту закономірно підвищує конкурентоспроможність суб’єктів туристичного бізнесу. Це не лише привертає увагу до туристичних об’єктів Львівщини, але й сприяє глибокому зануренню відвідувачів у культурну спадщину регіону в привабливій і доступній формі. Використання технологій віртуальної реальності й активна присутність користувачів в онлайн-форматі сприяють розвитку та вдосконаленню послуг у туристичному секторі Львівщини.

Список використаних джерел:

1. Гаврилюк О. Диджиталізація та імерсивні технології в туристичному бізнесі. URL.: https://tourlib.net/statti_ukr/gavryljuk10.htm.
2. Імерсивні технології. URL.: <https://uk.wikipedia.org/wiki>.
3. Інтерактивний Львів. URL.: <https://lia.lvivcenter.org/>.

4. Львівський історичний музей. URL.: <http://www.lhm.lviv.ua/home.html>.
5. Музей народної архітектури та побуту у Львові імені Климентія Шептицького. URL.: <https://lvivskansen.org/pro-muzej/>.
6. Музей Львівського національного університету. URL.: <http://museums.lnu.edu.ua/zoology/3d-tour/>.
7. Музей скла. URL.: <https://glassmuseum.lviv.org/>.
8. Тустань. URL.: <https://old.tustan.ua/>.
9. Твоє місто. URL.: <https://tvoemisto.tv/>.
10. У Львові презентували інтерактивний тур доповненої реальності про втрачені пам'ятки. URL.: <https://surl.gd/nwbpuj>.
11. Bank Hotel. URL.: <https://bankhotel.com.ua/>.
12. Ukraine 3D. URL.: <http://ukraine3d.com/uk>.
13. Lviv Quest. URL.: <https://vrport.me/quests/>.
14. Leopoldis. URL.: <https://leopolishotel.com/uk/>.
15. Pocket City Ar. URL.: <https://pocketcityar.com/>.
16. Secret Lviv. URL.: <https://www.instagram.com/secretlvivbar/?hl=en>.

Анотація

У науковій праці досліджено використання VR- та AR-технологій у туристичній сфері регіону. Розглянуто основні напрями їхнього впровадження, зокрема віртуальні екскурсії, інтерактивні гіді, гейміфіковані квести та цифрові музейні експозиції. Проаналізовано практичні приклади інтеграції імерсивних технологій у мобільні застосунки, готельний бізнес та інформаційні платформи Львова. Акцентовано на значному впливі цих інновацій на залучення туристів і популяризацію культурної спадщини регіону.

Ключові слова: імерсивні технології, віртуальна реальність (VR), доповнена реальність (AR), туристичний контент, цифрові екскурсії, гейміфікація, інтерактивні квести.

Abstract

The paper investigates the use of VR and AR technologies in the tourism sector of the region. The main directions of their implementation are considered, including virtual tours, interactive guides, gamified quests and digital museum expositions. Practical examples of integration of immersive technologies into mobile applications, hotel business and information platforms in Lviv are analysed. The author emphasises the significant impact of these innovations on attracting tourists and promoting the cultural heritage of the region.

Keywords: immersive technologies, virtual reality (VR), augmented reality (AR), tourist content, digital tours, gamification, interactive quests.